

RU

Особенности работы с иконографическим документом при обучении школьников устной монологической речи на французском языке на этапе основного общего образования

Васильцова А. В., Дудушкина С. В.

Аннотация. Цель исследования – разработка алгоритма работы с иконографическими документами на французском языке при обучении школьников на этапе основного общего образования иноязычной устной монологической речи. В статье представлена характеристика таких документов, их классификация, определяющая различия между изобразительными и аудиовизуальными материалами. Научная новизна исследования заключается в уточнении лингводидактических аспектов иконографических материалов применительно к обучению монологической речи на французском языке. Пошаговый алгоритм действий сопровождается методическими рекомендациями для преподавателей по работе с иконографическими документами при обучении школьников устной французской монологической речи. В результате исследования установлено, что правильно организованная систематическая работа с иконографическими документами позволит снять трудности, с которыми могут столкнуться обучающиеся при работе с такого рода материалами, представляющими собой значимый источник получения информации современными школьниками.

EN

Features of working with an iconographic document when teaching students oral monologue in French at the stage of basic general education

A. V. Vasiltssova, S. V. Dudushkina

Abstract. The purpose of the study is to develop an algorithm for working with iconographic documents in French when teaching foreign-language oral monologue to schoolchildren at the stage of basic general education. The article presents the characteristics of such documents and their classification, which defines the differences between isographic and audiovisual materials. The scientific novelty of the study is to clarify the linguistic and didactic aspects of iconographic materials in relation to teaching monologue in French. The step-by-step algorithm of actions is accompanied by methodological recommendations for teachers on working with iconographic documents when teaching students oral French-language monologue. As a result of the research, it was found that properly organized systematic work with iconographic documents will help to remove the difficulties that students may encounter when working with such materials, which are a significant source of information for modern schoolchildren.

Введение

Ключевая задача, стоящая перед любым педагогом иностранного языка, заключается в формировании у обучающихся умения свободного общения на иностранном языке, умения выражать свое мнение, опровергать точку зрения другого индивида, что находит свое отражение в обучении говорению как одному из видов речевой деятельности.

Актуальность данного исследования подтверждается требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, а также нормативных документов, регламентирующих обучение иностранному языку, где обозначен необходимый объем продуцирования развернутого монологического высказывания учащимися 5-9 классов от 5 до 11 единиц по предложенной теме (Информационно-методическое письмо..., 2025, с. 12). Будучи формой речи, монологическая речь обращена к «одному или группе слушателей (собеседников), иногда – к самому себе, характеризуется развернутостью, наличием распространенных конструкций, грамматической

оформленностью» (Азимов, Шукин, 2009, с. 147). Обучение устному монологическому высказыванию, как правило, происходит на основе устного или письменного художественного или публицистического текста, что ограничивает практику школьников в умении анализировать и представлять информацию по содержанию иконографического документа на иностранном языке.

Таким образом, нам видится, что проблемой исследования выступает разработка алгоритма работы с иконографическим документом при обучении монологической иноязычной речи школьников. Алгоритм такой работы при обучении иноязычному монологу должен способствовать не только повышению эффективности обучения говорению, но и развитию у обучающихся метапредметных умений, так как при анализе иконографического материала им необходимо определить значимую и второстепенную информацию, сопроводив ее соответствующими выводами, проявить способности критического анализа и рефлексии, и тем самым обеспечить получение максимума сведений при анализе иконографического документа.

В течение последнего пятилетия методическая наука многократно обращалась к вопросам обучения монологической речи, предлагая различные приемы и стратегии, а именно:

- проектную технологию (Белокурова, 2020; Береснева, 2024; Молчанова, 2024; Батялова, Ильин, 2024);
- прием комментирования (Жукова, Константинова, 2024);
- использование художественных и мультипликационных фильмов (Кухаренко, Гао, 2020; Шипачева, Селезнева, 2024);
- использование аутентичных художественных и публицистических текстов (Балашкина, 2023; Макуто-нина, 2024);
- использование сюжетных видеокейсов (Ракитина, Яценко, 2025; Солохина, Ульянова, 2022);
- использование визуально-языковых моделей (Ильин, 2025);
- использование видеохостинга RUTUBE (Пашковская, Павлючук, Баймухаметова, 2025);
- метод сторителлинга (Королева, Коньшева, 2022).

Обзор многочисленных научных трудов и анализ изложенных в исследованиях стратегий практической работы в области обучения монологической речи очевидно демонстрирует недостаток обращения к иконографическим документам как актуальному материалу на этапе основного общего образования для учащихся уровня А2-В1 владения иностранным языком.

Таким образом, в исследовании решаются следующие задачи:

- 1) обозначить лингводидактический потенциал иконографических документов при обучении говорению на иностранном языке, в частности монологической речи;
- 2) разработать теоретически обоснованный алгоритм работы с иконографическим документом при обучении монологу школьников (на примере документа на французском языке);
- 3) представить методические рекомендации пошагового выполнения алгоритма работы с иконографическим документом в целях развития умений монологической речи обучающихся.

Решение указанных задач было реализовано с помощью следующих методов: анализ методической и психолого-педагогической литературы по обучению говорению в контексте современного иноязычного образования для систематизации теоретических и эмпирических данных исследования; описательный метод для представления эффективности иконографических документов как средства обучения монологической речи; педагогическое наблюдение за школьниками во время выполнения заданий на говорение; обобщение педагогического опыта для разработки методических рекомендаций по работе с вышеуказанными документами.

Теоретико-методологическую базу исследования составили идеи отечественных ученых:

- теория коммуникативного иноязычного образования (Пассов, Кибирева, Колларова, 2007), предполагающая организацию процесса обучения иностранному языку как модели реальной межкультурной коммуникации;
- метод проблемного обучения (Лернер, 1974; Махмутов, 2016);
- принципы, предложенные Е. И. Пассовым и Н. Е. Кузовлевой (2010) для урока иностранного языка:
- принцип речемыслительной активности – стимулирование речевой активности обучающихся путем обозначения проблемной задачи, вызывающей познавательный интерес;
- принцип ситуативности – необходимое условие для презентации материала с целью создания речевой интенции обучающегося;
- принцип функциональности – моделирование языкового материала согласно функциям речевого общения;
- принцип новизны – обеспечение динамичности в развитии речевых умений обучающихся;
- принцип индивидуализации – соответствие приемов обучения личностным и индивидуальным характеристикам обучающегося (Пассов, Кузовлева, 2010, с. 73-141).

Реализация вышеизложенных принципов происходит с учетом коммуникативного и личностно-деятельностного подходов при обучении школьников монологической речи на иностранном (французском) языке.

Теоретическая значимость исследования заключается в методическом обосновании разработки алгоритма работы с иконографическим документом при обучении школьников монологическому высказыванию на французском языке.

Практическая значимость исследования состоит в представлении примера выполнения обучающимися действий в рамках пошагового алгоритма работы с иконографическим документом на французском языке, что может использоваться как своеобразный «шаблон» для раскрытия лингводидактического потенциала подобного рода документов при обучении школьников говорению в целом и монологической речи в частности. Предложенный пример и методические рекомендации для учителя призваны обеспечить систематичность и успешность обучения монологической речи учащихся на основе иконографических документов.

Обсуждение и результаты

Иконографическая документация может быть разной по своей природе, например плакаты, гравюры, рисунки, карикатуры, фотографии, а также произведения искусства, такие как картины, скульптуры и т. д. (Saldanha, 2021). При этом иконографические документы подразделяются на изографические и аудиовизуальные. В первом случае речь идет о документе, содержание которого зафиксировано в виде точного, уменьшенного, увеличенного или формализованного отражения внешних характеристик реального или воображаемого объекта с помощью иконических знаковых средств. Второй вид документов содержит изобразительную, аудиовизуальную, звуковую, знаковую информацию. Они могут быть классифицированы по способу воздействия на органы чувств человека:

- на органы зрения: изображения, картины, фотографии, репродукции произведений искусства, диафильмы, диапозитивы, слайды, диаграммы;

- на органы слуха и зрения – аудиовизуальные: кинофильмы, видеоролики (Шипатова, Гордеева, 2018).

Говоря о лингводидактическом аспекте, стоит подчеркнуть, что в этом случае иконографические документы могут быть представлены как несплошные тексты, согласно классификации, разработанной экспертами Programme for International Student Assessment (PISA). В таких текстах информация представляется в виде списков, таблиц, графиков, диаграмм, расписаний, каталогов, индексов, формуляров и т. д. (Бубнова, 2018, с. 79). Подобные документы выполняют следующие функции:

- активизируют зрительную и эмоциональную память, мышление и воображение обучающихся;
- развивают внимательность, наблюдательность и эстетический вкус обучающихся;
- моделируют фрагменты объективной реальности, помогающие овладеть ситуативной обусловленностью речи;

- являются источником аутентичной информации;

- способствуют систематизации информации;

- используются в качестве ориентировочных опор;

- формируют положительную мотивацию, прививают интерес к получаемой информации (Мосиенко, 2017).

Иконографические документы представляют собой один из инструментов в обучении всем видам речевой деятельности, в том числе и говорению. Важным при этом является отбор подходящих иконографических документов. При их выборе необходимо учитывать такие критерии, как актуальность, аутентичность и достоверность изображения, качество и эстетическое удовольствие, информативность, детальность, а также сходства или различия с родной культурой (Колесникова, 2016).

Далее остановимся подробнее на пошаговых действиях при работе школьников с иконографическим документом на уроках французского языка.

Первый шаг. Обучающиеся представляют общее описание документа, предполагающее идентификацию его составляющих. Для этого учащимся необходимо:

- проанализировать заголовок;

- проанализировать легенду (короткий текст, сопровождающий иконографический документ, который может носить описательный и/или информативный характер);

- рассмотреть графические элементы, логотипы, цвета, объекты;

- определить характер документа;

- описать состав документа.

Таким образом, первый шаг направлен на описание обучающимися того, что они видят и могут прочитать в документе.

Второй шаг. Обучающиеся определяют, чему посвящен документ, выделяют основную и второстепенные темы, если последние есть.

Третий шаг. Обучающиеся выявляют цели создания иконографического документа, идентифицируют автора (авторов), целевую аудиторию (для кого предназначен документ), характеризуют функции документа. Основными вопросами для обучающихся здесь будут: «Кто автор/авторы документа?» и «Для кого предназначен этот документ?», так как правильное понимание аудитории позволяет определить цель/цели создания документа и его назначение, что является главным пунктом для понимания посыла документа.

Четвертый шаг – это критический анализ документа. В рамках какого контекста был создан данный иконографический документ? Какие средства в документе позволяют донести до нас ту или иную информацию? Эти вопросы требуют рассмотрения используемых технических и графических средств, выделяющих наиболее значимые элементы документа, в которых может быть закодировано некое сообщение адресату. Так, например, в сообщении, передающем страх, графика будет более акцентированной. Для того чтобы привлечь внимание адресата к поднимаемой в документе проблеме, текст может быть написан крупным шрифтом ярких тонов и т. п.

Пятый шаг является одним из самых сложных, так как требует от обучающихся формулировки аргументированных развернутых ответов. На этом этапе работы с документом обучающиеся должны мысленно задаться вопросом: какие размышления, вопросы, эмоции вызывает документ? Цель здесь состоит в том, чтобы взглянуть на документ с разных точек зрения, предложить новые вопросы к документу, посмотрев на представленную в нем информацию свежим взглядом, отличным от первоначального контекста.

Таким образом, в обобщенном виде работа с иконографическим документом подразумевает следующее:

- поиск доступа к представленной информации, ее извлечение;
- общее понимание посыла документа;
- формулирование представленной информации своими словами;
- извлечение из текста второстепенной информации;
- установление иерархии высказанных в тексте мыслей, отделяя главное от второстепенного;
- размышления о содержании и форме текста, его оценивание;
- сопоставление информации текста с имеющимися знаниями и личным опытом, формулирование собственного отношения (Бубнова, 2018, с. 83).

На основе изложенных выше шагов приведем примеры ответов учеников при анализе иконографического документа – афиши “Jouer est un art” / «Игра – это искусство» (Иллюстрация 1).



Иллюстрация 1. Афиша “Jouer est un art”

<https://www.coze.fr/2022/09/jouer-est-un-art-du-19-octobre-2022-au-10-octobre-2023-colmar/>

1. Description / Описание документа

Observation simple: On voit une fille, des jouets, des instruments de musique, des boîtes, un robot. L'image est dominée par le bleu, les vêtements de la fille, les murs de la pièce et la fenêtre de différentes nuances de cette couleur. / Мы видим девочку, игрушки, музыкальные инструменты, коробки, робота. На рисунке превалирует синеголубой цвет: это одежда девочки, стены комнаты и окно, представленные в различных оттенках.

Titre: “Jouer est un art : les réserves se dévoilent”. Le titre se compose de trois parties: “jouer” en blanc, “est un art” en bleu, “les réserves se dévoilent” en blanc. / Заголовок «Игра – это искусство: скрытые возможности». Заголовок состоит из трех частей, где слово «игра» обозначено белым цветом, «искусство» – синим, «скрытые возможности» – белым цветом.

Ces couleurs sont plutôt neutres mais en même temps elles accentuent le nom de l'exposition qui saute ainsi aux yeux de celui qui observe l'affiche. Outre cela, la première partie est la plus grande, elle est écrite en lettres majuscules. Dans la deuxième partie, le mot art est souligné, de sorte qu'il apparaît au premier plan et attire l'attention sur lui-même. La troisième partie est écrite par le plus petit registre. / Несмотря на нейтральность цветов, они ярко обозначают название выставки. К тому же первая часть названия самая большая – представлена заглавными буквами. Во второй части слово art подчеркнуто, что притягивает внимание. Третья часть обозначена самым мелким шрифтом.

Texte: L'inscription en haut à gauche “exposition” indique la nature de ce document – d'une affiche de l'exposition. / Тип документа: надпись в верхнем левом углу «выставка» говорит о том, что это афиша выставки.

Logos: En haut à gauche figure le logo du Musée du Jouet de Colmar. En bas du document se trouvent huit logos, on peut supposer que ce sont les partenaires de l'organisation de l'exposition. / Логотипы: вверху слева – расположен логотип Музея Игрушки в Кольмаре. Внизу обозначены восемь логотипов, можно предположить, что это партнеры по организации выставки.

Identifier la nature du document: C'est l'affiche de l'exposition de jouets au musée. / Идентификация типа документа: это афиша выставки игрушек в музее.

Auteurs : On suppose que c'est le Musée du Jouet de Colmar qui est à l'origine de cette affiche. / Авторы: предположительно, что именно Музей Игрушки в Кольмаре является инициатором этой афиши.

Commanditaires: Top Music, Les Dernières Nouvelles d'Alsace, 3 Grand Est, Colmar. / Заказчики афиши: Топ Мюзик, Новости Эльзаса, 3 Гранд Эст, Кольмар.

Public visé, destinataires: Enfants, adultes, collectionneurs de jouets, connaisseurs d'art. / Предполагаемые посетители музея/выставки: дети, взрослые, коллекционеры игрушек, специалисты по искусству.

2. Thème / Тема документа

Thème principal: Jouets. / Основная тема документа: Игрушки.

Thèmes secondaires: histoire du développement des jouets, évolution des jouets au cours du temps, rôle des jouets dans la vie de l'enfant. / Темы второго плана: история создания игрушек, эволюция игрушек, роль игрушек в жизни ребенка.

3. Fonction du document / функция документа

Fonction du document: informer le public sur l'événement en question, donner envie aux gens de différents âges de visiter l'exposition. / Функция документа: информировать публику о событии, пробудить желание у людей разного возраста посетить выставку.

4. Analyse critique du document / Критический анализ документа

Sur l'affiche, on peut voir des jouets appartenant à différentes étapes de l'histoire, ce qui permet de conclure que l'exposition sera consacrée au développement des jouets, à leur évolution avec le temps. Dans le titre de l'affiche, le mot «art» est particulièrement souligné, il apparaît au premier plan. Sur cette base, on peut supposer que l'exposition présentera les jouets de différentes époques, leurs caractéristiques, les moyens de leur production, leur fonctionnalité, leur rôle dans la vie des enfants et leurs fonctions ludiques et éducatives. Il sera peut-être possible d'apprendre des faits intéressants sur les jouets du point de vue de l'art. / На афише можно видеть игрушки разных лет, что позволяет сделать вывод, что выставка посвящена созданию игрушек и их эволюции со временем. В названии афиши слово *art* подчеркнуто и выдвинуто на первый план. Следовательно, можно предположить, что на выставке будут представлены игрушки разных временных периодов, их характеристики, средства производства, их функционал, их воспитательная и развлекательная роль в жизни ребенка. Может быть, представится возможность узнать интересные факты об игрушках с точки зрения искусства.

5. Réflexion / Рефлексия

En regardant l'affiche, le spectateur pense à ce que représentent les jouets dans notre vie (s'interroge sur la signification des jouets ou le rôle). Le jouet est un article spécialement conçu pour les jeux ce qui permet aux enfants et aussi aux adultes d'avoir plusieurs activités de jeu. / Глядя на афишу, можно задуматься о том, что представляют собой игрушки в нашей жизни. Игрушка – это предмет, специально придуманный для игры, что позволяет детям и взрослым осуществлять различные виды игровой деятельности.

La principale caractéristique du jouet est qu'il montre sous une forme généralisée des caractéristiques typiques, les propriétés de l'objet, selon lesquelles l'enfant accomplit certaines actions. / Основная характеристика игрушки заключается в том, что она в обобщенной форме демонстрирует типичные черты, свойства объекта, по которым ребенок совершает определенные действия.

L'exposition peut aider à observer l'impact des jouets et des jeux sur notre façon de grandir et de voir le monde. En tant que compagnon obligatoire de l'enfance, objet de divertissement, d'expériences, d'amusement, le jouet a une valeur éducative générale, promeut le but principal de l'éducation – le développement harmonieux complet de la personnalité de chaque enfant. Son utilisation contribue à élargir les horizons des enfants, à susciter l'intérêt pour les objets et les phénomènes de la réalité qui y sont reflétés, à développer l'autonomie, l'agilité et la flexibilité. / Выставка позволяет проследить, как игрушки и игры влияют на наше взросление и восприятие мира. Будучи неотъемлемым спутником детства, предметом развлечения, экспериментов и забав, игрушка обладает общей образовательной ценностью, способствуя главной цели воспитания – всестороннему гармоничному развитию личности каждого ребенка. Ее использование помогает расширить кругозор детей, пробудить интерес к отраженным в ней предметам и явлениям действительности, развить самостоятельность, ловкость и гибкость.

Проанализировав, таким образом, основные шаги работы школьников с иконографическим документом, обозначим рекомендации для преподавателей.

1. Обучение полному процессу работы с иконографическим документом рекомендуется распределить на несколько занятий и в дальнейшем совершенствовать в течение учебного года. Нужно предоставить обучающемуся время, ресурсы и поддержку для освоения каждого шага, прежде чем переходить к следующему.

2. Необходимо планировать время для практики на занятиях, делая акцент на развитии наблюдательности обучающихся. Наблюдательность – ключевой навык при работе с иконографическими документами.

3. Необходимо подготовить подробное описание коммуникативной ситуации, в рамках которой рассматривается документ, и сформулировать инструкцию по выполнению задания.

4. Важно определить критерии оценивания задания. Данные критерии могут включать следующие аспекты: корректная интерпретация содержания документа, ясное и четкое обоснование собственной точки зрения, формулирование комментария при критическом анализе документа, логичное оформление высказывания, языковая составляющая высказывания.

5. Важно сформировать базовый навык анализа иконографического документа с помощью ответов обучающихся на вопросы: «Что содержится в документе? Кто создал этот документ и с какой целью? Когда это произошло? Какие исторические обстоятельства могли сыграть определенную роль в создании документа? Где произошло событие/мероприятие, представленное документом, и почему оно состоялось? В чем значимость данного события/мероприятия и имеет ли место его проведения определенную значимость?»

6. Необходимо проводить анализ иконографического документа в устной форме.

С целью обучения продуктивной работе с иконографическими документами необходимо предложить пути преодоления трудностей, с которыми сталкиваются ученики при ее выполнении. Одной из основных сложностей

для них является восприятие сообщения, которое заложено в документе. Обучающиеся должны научиться задавать себе вопросы для того, чтобы понимать основную идею, передаваемую документом, интерпретировать его содержание. Работа над иконографической документацией включает в себя рассмотрение лингвистических и экстралингвистических факторов (Saldanha, 2021). Форма иконографического документа определяет выбор лексических единиц и ключевых слов, поэтому учителю следует обратить внимание учеников на специфику лексической стороны документа.

Заключение

В заключение можно сделать вывод о том, что задачи данного исследования выполнены полностью, так как был обозначен высокий лингводидактический потенциал иконографических документов в обучении школьников монологической речи. В иконографических документах информация представляется в виде списков, таблиц, графиков, диаграмм, расписаний, каталогов, индексов, формуляров, гравюр, картин, плакатов. Вариативность представления информации и ее визуальное воздействие на обучающихся способствуют построению ими мысленных образов, побуждают к размышлениям. Эффективность работы с иконографическими документами во многом зависит от систематичности ее проведения, которая позволит обеспечить присвоение обучающимися значения каждому пошаговому действию для анализа иконографического документа: описание документа, определение основной и второстепенной темы, выделение его функции, задачи и цели, критический анализ документа и размышления о его содержании и форме представления. Таким образом, действия пошагового анализа документа обозначают план, согласно которому обучающийся продуцирует монологическое высказывание. Методические рекомендации, представленные в статье, призваны оказать учителю поддержку при работе с иконографическими документами в целях обучения школьников говорению, в частности монологической речи.

В качестве перспективы дальнейшего исследования по проблеме обучения школьников монологическому высказыванию на основе иконографического документа рассматривается разработка теоретически обоснованного комплекса упражнений по снятию лингвистических и экстралингвистических трудностей, возникающих у обучающихся.

Материалы исследования | Research materials

1. Информационно-методическое письмо об особенностях преподавания учебного предмета «Иностранный язык» в 2025/2026 учебном году. 2025. <https://edsoo.ru/wp-content/uploads/2025/08/inostrannyj-yazyk.pdf>

Источники | References

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009.
2. Балашкина М. В. Обучение монологической речи на занятиях иностранного языка посредством публицистического текста студентов среднего профессионального образования // LI Огарёвские чтения: материалы Всероссийской с международным участием научной конференции: в 3 ч. (г. Саранск, 06-10 декабря 2022 г.). Саранск: Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва, 2023.
3. Батялова Ю. А., Ильин А. Е. Потенциал метода проектов в обучении английской монологической речи // Лингводидактика и методика преподавания иностранных языков: новые подходы и актуальные исследования: сборник научных статей XXXVII Международной научно-практической конференции (г. Чебоксары, 17-18 октября 2024 г.). Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, 2024.
4. Белокурова С. С. К вопросу о применении проектной методики при обучении устной монологической речи на китайском языке // Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков: сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции (г. Нижний Новгород, 02-03 апреля 2020 г.). Н. Новгород: Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина, 2020. Вып. 4.
5. Береснева Н. Г. Применение проектной методики при обучении монологической речи в основной общеобразовательной школе // Актуальные проблемы психолого-педагогических, социально-гуманитарных и естественных наук (г. Владивосток, 24-26 апреля 2024 г.). Владивосток: Дальневосточный федеральный университет, 2024.
6. Бубнова Г. И. Оценка иноязычной коммуникативной компетенции. Французский язык: монография. М.: ФЛИНТА, 2018.
7. Жукова О. В., Константинова С. И. Комментирование как прием обучения учащихся монологической речи на уроках английского языка // Актуальные вопросы иноязычного образования в контексте межкультурного взаимодействия: сборник научных статей XXXVI Международной научно-практической конференции (г. Чебоксары, 18-19 апреля 2024 г.). Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, 2024.
8. Ильин С. Ю. Лингводидактический потенциал визуально-языковых моделей в рамках обучения иноязычной монологической речи // Искусственный интеллект и духовная культура: сборник материалов Международной научно-практической конференции (г. Москва, 30 октября 2024 г.). СПб.: Сциентиа, 2025.

9. Колесникова А. Ю. Принцип отбора и организации иллюстративного материала для обучения иностранному языку // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2016. <http://e-concept.ru/2016/76086.htm>
10. Королева Е. В., Конышева Ю. Р. Использование метода сторителлинг при обучении монологической речи на уроках английского языка // Проблемы современного педагогического образования. 2022. № 76-4.
11. Кухаренко С. В., Гао М. Обучение устной монологической речи иностранных студентов на основе художественных фильмов // Чтения памяти Евгения Петровича Сычевского. 2020. № 20.
12. Лернер И. Я. Проблемное обучение. М.: Знание, 1974.
13. Макутонина Е. Ю. Обучение устной монологической речи с опорой на аутентичный письменный текст // Лингвокультурная среда иноязычного профессионально ориентированного образования: материалы IV Республиканской научно-практической конференции с международным заочным участием (г. Минск, 29 октября 2024 г.). Мн.: Военная академия Республики Беларусь, 2024.
14. Махмутов М. И. Избранные труды: в 7 т. / сост. Д. М. Шакирова. Казань: Магариф – Вақыт, 2016. Т. 1: Проблемное обучение: Основные вопросы теории.
15. Молчанова И. И. Цифровые технологии при обучении монологической речи студентов неязыковых вузов на основе проектной методики. Изд-е 2-е, испр. и доп. М.: Экон-Информ, 2024.
16. Мосиенко Л. В. Иконографические документы в практике полиязычного образования // Вестник научных конференций. 2017. № 8-1 (24).
17. Пассов Е. И., Кибирева Л. В., Колларова Э. Концепция коммуникативного иноязычного образования (теория и ее реализация): методическое пособие для русистов. СПб.: Златоуст, 2007.
18. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Урок иностранного языка. Ростов н/Д. – М.: Феникс; Глосса-Пресс, 2010.
19. Пашковская Н. Д., Павлючук В. П., Баймухаметова К. И. Методы обучения студентов монологической речи с использованием возможностей видеохостинга Rutube (на примере немецкого и французского языков) // Современные вызовы и их влияние на развитие науки и образования: анализ и практические решения. Уфа: Аэтерна, 2025.
20. Ракитина Е. П., Яценко Г. С. Сюжетные видеокейсы как метод обучения монологической речи на уроке английского языка на начальном этапе образования // Традиции и инновации в преподавании иностранного языка: материалы XIV Всероссийской научно-практической конференции с международным участием (г. Казань, 02 июня 2025 г.). Казань: Казанский государственный медицинский университет, 2025.
21. Солохина М. В., Ульянова Л. А. Применение видеоматериалов на уроках французского языка на среднем этапе с целью обучения монологической речи // Современные проблемы лингвистики и методики преподавания русского языка в вузе и школе. 2022. № 34.
22. Шипатова О. В., Гордеева Н. Г. Иконографические документы как средство обучения французскому языку в средней школе // Актуальные вопросы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков. Чебоксары, 2018.
23. Шипачева Н. Е., Селезнева И. П. Мультипликационные фильмы как средство развития навыков монологической речи при обучении немецкому языку // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, языковой коммуникации и лингводидактики: сборник материалов XXIV Всероссийской научно-практической конференции с международным участием (г. Красноярск, 21-22 мая 2024 г.). Красноярск: Сибирский государственный университет науки и технологий им. акад. М. Ф. Решетнева, 2024.
24. Saldanha L. Travailler avec des documents iconographiques en classe de CM1: comment transmettre la méthode pour analyser et comprendre un document iconographique? // Education. 2021. https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-03354586v1/file/Memoire2021_SG_SALDANHA_Lena_sept.pdf

Информация об авторах | Author information



Васильцова Анна Васильевна¹, к. филол. н., доц.

Дудушкина Светлана Викторовна², к. пед. н.

^{1, 2} Московский государственный лингвистический университет



Anna Vasilevna Vasiltsova¹, PhD

Svetlana Viktorovna Dudushkina², PhD

^{1, 2} Moscow State Linguistic University

¹ ksas3@yandex.ru, ² Sepia3@yandex.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 07.02.2026; опубликовано online (published online): 23.04.2026.

Ключевые слова (keywords): французский язык; обучение говорению; иноязычная устная монологическая речь; иконографический документ; методические рекомендации; основное общее образование; French language; speaking training; foreign-language oral monologue; iconographic document; methodological recommendations; basic general education.